

U.I. LAPP GmbH
 Schulze-Delitzsch-Straße 25
 D-70565 Stuttgart
 Tel.: 0711/7838-1010
 Internet: www.lapp.com



Bedienungsanleitung / *Instruction sheet* **SKINTOP® MULTI**

Schutzart / *Protection class:*

IP66, IP67 & IP68 nach / *in acc. to* EN 60529
 Type Rating 1, 5 (Indoor) nach / *in acc. to* UL50E

Temperaturbereich / *Temperature range:*

-30 °C bis / *up to* +100 °C (UL: +50 °C)

Hinweis / *Clue:*

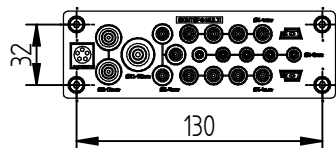
Für höhere Zugentlastungswerte können auf der Rückseite des Dichtelements Kabelbinder zum Zusammenfassen der Leitungen eingesetzt werden.

Use cable ties on the back side of the sealing element to pooling the wires in order to achieve better strain-relief-values.

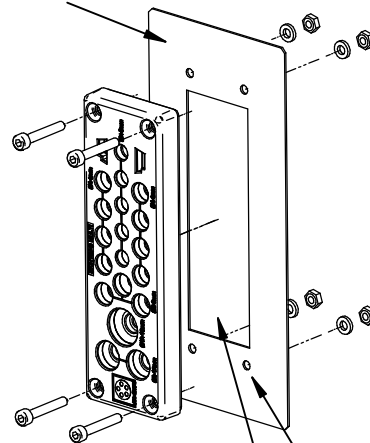
Empfehlung / *Note:*

Bei Kabeln und Leitungen mit hoher Flexibilität, kann die Membrane zur vereinfachten Installation mit einem spitzen Werkzeug vorab durchstoßen werden.

If high flexible cables are to be inserted, the membrane can be pierced with a spickey tool.



Gehäuse / *Cabinet*



Ausschnitt / *Section*: 112 mm x 36 mm

Montagebohrungen / *Mounting holes*: 4 x Ø4,3 mm

Technische Tabelle / *Technical table:*

Bezeichnung, Ausführung <i>Designation, Type</i>	Klemm- und Dichtbereich <i>Clamping and Sealing Range</i>	Anzugsdrehmoment Befestigungsschrauben <i>Tightening torque fixing screws</i>	Zulassung <i>Approval</i>
			cURus*
SKINTOP® MULTI Version 1	16 x Ø3-7 mm; 6 x Ø8-12 mm	0,8 Nm	✓
SKINTOP® MULTI Version 2	8 x Ø4-8 mm; 3 x Ø5-9 mm; 2 x Ø8-12 mm; 1 x Ø12-16 mm; 5 x Ø2-6 mm; 2 x ASI BUS oder / <i>or</i> 2 x Ø2-4 mm	0,8 Nm	✓
SKINTOP® MULTI Version 3	30 x Ø2-6 mm	0,8 Nm	✓
SKINTOP® MULTI Version 4	8 x Ø8-12 mm; 2 x Ø12-16 mm; 1 x Ø16-20 mm	0,8 Nm	✓
SKINTOP® MULTI Version 5	27 x Ø4-8 mm	0,8 Nm	✓
SKINTOP® MULTI Version 6	10 x Ø2-6 mm; 8 x Ø4-8 mm; 4 x Ø7-11 mm; 2 x Ø10-14 mm	0,8 Nm	✓
SKINTOP® MULTI Version 7	14 x Ø8-12 mm	0,8 Nm	✓
SKINTOP® MULTI Version 8	12 x Ø10-14 mm	0,8 Nm	✓
SKINTOP® MULTI Version 9	10 x Ø3-7 mm; 5 x Ø16-20 mm	0,8 Nm	✓
SKINTOP® MULTI Version 10	8 x Ø2-6 mm; 1 x Ø16-20 mm; 3 x Ø20-24 mm	0,8 Nm	✓**

* UL File No. E 349737 nach / *acc. to* UL 508A/CSA C22.2 No. 14

** Klemm-/Dichtbereich Ø20-24 mm: Kabel soll außerhalb der SKINTOP® MULTI zus. abgestützt/geführt werden, um Type Rating zu erfüllen.
Clamping/sealing range Ø20-24 mm: Cable shall be additionally supported outside of SKINTOP® MULTI to maintain the Type Rating.

Hinweis / *Note:*

Sollte der Inhalt dieser Verpackung auf neue Verpackungen verteilt werden, so muss jeder neuen Verpackung eine Kopie dieser Bedienungsanleitung beigelegt werden.

If the content of this bag will be split on two or more units, a copy of this instruction sheet must be placed in every packing unit.